

Content

ENGLISH.....- 1 -

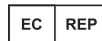
DEUTSCH.....- 9 -

ESPAÑOL.....- 17 -

FRANÇAIS.....- 25 -

ITALIANO.....- 33 -

日本語.....- 41 -



C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH
Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany
info@ce-connection.de
+49 (069) 27246648

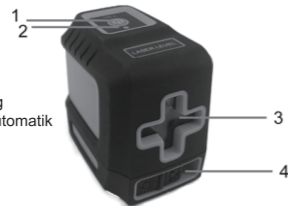


UK Authorized Representative

Company name: YH Consulting Limited
Address: C/O YH Consulting Limited Office 147,
Centurion House, London Road, Staines-upon-
ThamesStaines, Surrey, London, TW18 4AX
Tel: +44 07514-677868
Email: H2YHUK@gmail.com



- EN
- 1. Key Button
- 2. Indication Light
- 3. Laser Window
- 4. Automatic Levelling Switch



- DE
- 1. Haupttaste
- 2. Lichtanzeige
- 3. Austrittsöffnung Laserstrahlung
- 4. Ein-Ausschalter der Nivellierautomatik

- ES
- 1. Botón de llave
- 2. Pantalla de luz
- 3. salir abriendo la radiación láser
- 4. Interruptor de encendido y apagado del sistema de nivelación automática.

- FR
- 1. Bouton d'alimentation
- 2. Voyant lumineux
- 3. Fenêtre laser
- 4. Bouton de mise à niveau automatique

- IT
- 1. Pulsante di accensione
- 2. Indicatore luminoso
- 3. finestra laser
- 4. Interruttore di livellamento automatico

- JP
- 1.キーボタン
- 2.表示灯
- 3.レーザー窓
- 4.自動レベリングスイッチ

- EN
- 5. Battery Compartment
- 6. 1/4' mounting thread



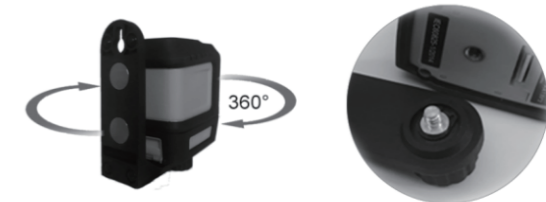
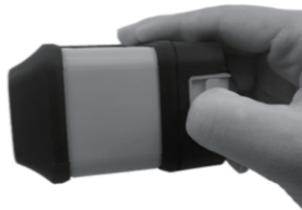
- DE
- 5. Batteriefachdeckel
- 6. Stativaufnahme 1/4"

- ES
- 5. Tapa del compartimento de la batería
- 6. Montaje en trípode 1/4 "

- FR
- 5. Compartiment à piles
- 6. 1/4" Filetage de montage

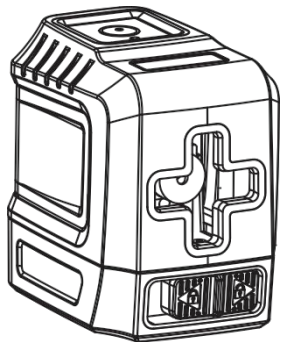
- IT
- 5. Vano batteria
- 6. 1/4" filettatura di montaggio

- JP
- 5.バッテリー コンパートメント
- 6. 1/4"取付ねじ



English

Cross-Line Laser



KAIWEETS



SAFETY NOTES

- All instructions must be read thoroughly before using this product. All users must fully understand and adhere to these instructions.



- While the product is in operation, be careful not to expose your eyes to the emitting laser beam. An exposure to the beam of a Class 2 laser is considered safe for a maximum of 0.25 seconds. Eyelid reflexes will normally provide adequate protection.

- Do not stare directly into the beam or view directly with optical instruments or set up the laser at eye level. Exposure to a laser beam for an extended time may be hazardous to your eyes.
- Do not disassemble the laser tool. There are no user serviceable parts inside.
- Do not modify the laser in any way. Modifying the tool may result in hazardous Laser Radiation Exposure.

Do not operate the laser around children or allow children to operate the laser. They They could unintentionally blind other persons or themselves.

SPEFICATION

Laser Class	Class II
Colour of laser beam	green
Laser Wavelength	505~550nm
Leveling Accuracy	±0.3mm/m
Self-Leveling Range	4°±1°
Leveling duration, typically	< 4s
Working Range (Line)	30m
Operating duration in operating mode	First gear: 7 h Second gear: 10 h Third gear: 13 h Forth gear: 16 h
Power Source	2×1.5V AA
Degree of protection	IP54 (dust and splash water protected)
Operating Temperature	-10°C ~ +50°C
Storage Temperature	-25°C ~ +70°C
Weight	245 g
Dimensions	95 x 85 x 60mm

OPERATION



Before insert two pieces of AA batteries correctly, Please make sure Lock Switch at '🔒' position.

Please keep the Lock Switch at '🔒' position during moving the laser level or storage it.

1. Auto Self-leveling Mode:

Turn Lock Switch to '🔒' position, vertical and horizontal laser beams both light up, and the machine will be self-leveling. Key indication light is green.(If key indication light is red, and lines flash, it indicates the lines is not level, please put laser level on much flatter place, because the self-leveling range is about 4°)

Pulse mode

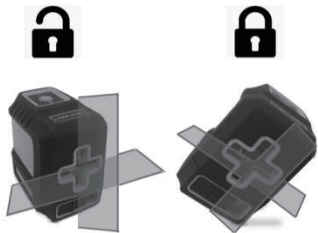
Long-Press the key button, the pulse mode is on. The indication light flashes. Long-press again to switch off pulse mode .

Turn Lock Switch to '🔒' position, laser level stop working.

2. Manual Mode

When Lock Switch is on '🔒' position, long-press key button, vertical and horizontal laser beams both light up and flash every 5 seconds, the indication light is red.

Long time press key button to switch it off.



3. Power saving mode

When the instrument is working, short-press key button, the instrument enters the energy-saving mode, and the brightness is reduced to about 80% of the maximum brightness; press it again to reduce it to 65%; press it again to reduce it to 50%; press again to restore the maximum brightness cyclically.




MAINTENANCE


- The laser tool is sealed and calibrated to the accuracy specified.
- It's recommended to carry out a accuracy check before its first use and periodic checks during future use especially for precise layouts.
- Do not short any battery terminals or charge alkaline batteries or dispose of batteries in fire.
- Do not mix old and new batteries. Replace all of them at the same time with new batteries of the same brand and type.
- Keep batteries out of reach of children.
- Remove batteries if the tool will not be used for several months.
- Do not store the laser tool in direct sunlight or expose it to high temperatures.
- The housing and some internal parts are made of plastics and may become deformed at high temperatures.
- Exterior plastic parts may be cleaned with a damp cloth. Although these parts are solvent resistant, NEVER use solvents. Use a soft, dry cloth to remove moisture from the tool before storage.
- Do not dispose of this product with household waste.
- Always dispose of batteries per local code.

TROUBLESHOOTING


Q: Couldn't turn off the laser level by pressing the key button when it is in Auto Self-leveling Mode.

A: In Auto Self-leveling mode, the key button is used to set energy-saving mode(short press) and set pulse mode(long press). You can turn lock switch to '  ' position to turn off.

Q: Auto Self-leveling mode doesn't work.

A: Make sure the lock switch is at '  ' position, and self-leveling range is about 4°, otherwise it will always blink.

Q: When i turn lock switch from '  ' to '  ' position, the laser level would turn off.

A: Laser level is in Manual Mode when lock switch is at '  ' position, you can press the key button to switch on.

Q: I couldn't open the battery compartment.

A: The battery compartment is a little tight. Please give more power.

Q: There are lots of reflected laser lines.

A: It's normal when the laser level is used around glass or ceramic tile.

WARRANTY

Questions or Concerns?

Email: support@kaiweets.com

We are confident in our products and offer excellent and professional service to our customers. This statement is in addition to your effective rights and does not injure your statutory rights. From the date of purchase, we offer permanent technical support and a three-year guarantee on material and processing errors at the laser level, provided that:

- Proof of purchase
- Service/repairs have not been attempted by unauthorized persons;
- The product has been subject to fair wear and tear;
- The product has not been misused;

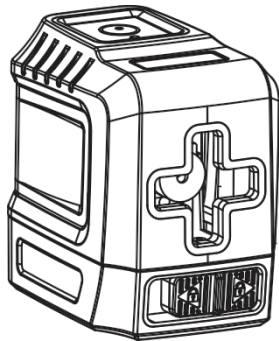
our discretion,if sent together with proof of purchase to our authorized distributor(s).

This Warranty doesn't cover accidental damage, unfair wear and tear, and use other than in accordance with the user manual or repair or alteration of this product not authorized by.

Repair / replacement under this warranty is within the warranty date. To the extent permitted by law, we shall not be liable under this Warranty for indirect or consequential loss resulting from faults in this product. Calibration and care are not covered by warranty.

DEUTSCH

Kreuzlinienlaser



KAIWEETS



Sicherheitshinweise

- Sämtliche Anweisungen sind zu lesen und zu beachten, um mit dem Gerät gefahrlos und sicher zu arbeiten. Bewahren Sie diese Anweisungen gut auf und geben Sie bei Weitergabe mit.



- Richten Sie den Laserstrahl nicht auf Personen oder Tiere und blicken Sie nicht selbst in den direkten oder reflektierten Laserstrahl. Dadurch können Sie Personen blenden, Unfälle verursachen oder das Auge schädigen.

- Falls Laserstrahlung ins Auge trifft, sind die Augen bewusst zu schließen und der Kopf sofort aus dem Strahl zu bewegen. Eine Exposition gegenüber dem Strahl eines Lasers der Klasse 2 wird für maximal 0,25 Sekunden als sicher angesehen. Augenlidreflexe bieten normalerweise einen ausreichenden Schutz.

- Lassen Sie Kinder das Messgerät nicht unbeaufsichtigt benutzen. Sie könnten unbeabsichtigt Personen blenden.
- Zerlegen Sie das Laserwerkzeug nicht. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.

Technische Daten

Laserklasse	Klasse II
Laserstrahlfarbe	Grün
Laserwellenlänge	505~550nm
Nivelliergenauigkeit	±0.3mm/m
Selbstnivellierbereich	4°±1°
Nivellierzeit typisch	< 4s
Arbeitsbereich (Durchmesser)	30 m
Betriebsdauer	1. Mode: 7 h 2. Mode: 10 h 3. Mode: 13 h 4. Mode: 16 h
Power Source	2×1.5V AA
Schutzgrad	IP54 (Staub und Spritzwasser geschützt)
Betriebstemperatur	-10°C ~ +50°C
Lagertemperatur	-25°C ~ +70°C
Gewicht	245 g
Abmessung	95 x 85 x 60mm

OPERATION



Bevor Sie zwei AA-Batterien richtig einlegen, stellen Sie bitte sicher, dass der Sperrschalter auf '🔒' steht.

Bitte halten Sie den Sperrschalter in der Position '🔒', während Sie den Laser transportieren oder lagern.

1. Arbeiten mit Nivellierautomatik

Stellen Sie das Messgerät auf eine waagrechte, feste Unterlage, befestigen Sie es auf der Halterung oder dem Stativ.

Schieben Sie den Sperrschalter in die Position '🔒'. Das Gerät sendet sofort Kreuzlaserstrahlen und die Nivellierung beginnt. Die Nivellierautomatik gleicht Unebenheiten innerhalb des Selbstnivellierbereiches von ±4° automatisch aus. Die Nivellierung ist abgeschlossen, sobald sich die Laserlinien nicht mehr bewegen. Die Lichtanzeige leuchtet grün. Ist die automatische Nivellierung nicht möglich, z. B. weil die Standfläche des Messgeräts mehr als 4° von der Waagrechten abweicht, leuchtet die Lichtanzeige rot. Stellen Sie den Laser auf eine flachere Standfläche.


Schieben Sie den Sperrschalter auf die '🔒' position, um das Gerät auszuschalten.

Pulsfunktion

In der Pulsfunktion blinken die Laserlinien mit sehr hoher Frequenz und werden dadurch für den Laserempfänger auffindbar

Für das menschliche Auge ist die Sichtbarkeit der Laserlinien verringert. Für Arbeiten ohne Laserempfänger schalten Sie die Pulsfunktion durch erneutes langes Drücken der Haupttaste aus.

2. Arbeiten ohne Nivellierautomatik

Wenn der Sperrschalter in der Position '  ' liegt, drücken Sie lange die Haupttaste. Die Kreuzlaserlinien leuchten auf und blinken alle 5 Sekunden. Die Lichtanzeige ist rot. Das bedeutet, das Gerät nivelliert sich nicht. Drücken Sie lange die Haupttaste erneut, um das Gerät auszuschalten.

3. Energiesparmodus

Wenn das Gerät arbeitet, drücken Sie kurz die Haupttaste, geht das Gerät ins Energiesparmodus. Die Helligkeit der Lasernien wird auf ca. 80% der aximalen Helligkeit reduziert; Drücken Sie erneut, um den Wert auf 65% zu reduzieren; Drücken Sie erneut, um den Wert auf 50% zu reduzieren; Drücken Sie nochmal, um die maximale Helligkeit zyklisch wiederherzustellen. Die Betriebsdauer nimmt zu, während die Helligkeit sich verringert.




WARTUNG


- Lagern und transportieren Sie das Messgerät nur in der mitgelieferten Schutztasche.
- Halten Sie das Messgerät stets sauber.
- Wischen Sie Verschmutzungen mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.
- Reinigen Sie besonders die Flächen an der Austrittsöffnung des Lasers regelmäßig und achten Sie dabei auf Fusseln.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien. Ersetzen Sie alle Batterien gleichzeitig durch neue Batterien der gleichen Marke und des gleichen Typs.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Werkzeug mehrere Monate lang nicht benutzt wird.
- Lagern Sie das Laserwerkzeug nicht in direktem Sonnenlicht und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus. Das Gehäuse und einige Innenteile bestehen aus Kunststoff und können sich bei hohen Temperaturen verformen.
- Entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll. Entsorgen Sie Batterien immer gemäß den örtlichen Vorschriften.

HÄUFIGE FRAGEN

F: Wenn ich mit der Nivellierautomatik arbeite, kann ich das Gerät nicht mit der Haupttaste ausschalten.

A: Ja, das stimmt. Die Haupttaste dient hier als Riegelung der Pulsfunktion. Schieben Sie einfach den Sperrschalter in die Position '  ', um das Gerät auszuschalten.

F: Die Nivellierautomatik funktioniert nicht.

A: Stellen Sie bitte sicher, dass der Sperrschalter in der Position '  ' sich befindet.

F: wenn ich der Sperrschalter in die Sperrposition schiebe, schalte ich das Gerät aus. Ich kann nicht ohne Nivellierautomatik arbeiten.

A: Schieben Sie zuerst den Sperrschalter in die Sperrposition. Dann drücken Sie kurz die Haupttaste, wobei das Gerät im manuellen Modus arbeitet.

F: Ich kann den Batriefachdeckel nicht öffnen.

A: Der Deckel ist dicht. Geben Sie bitte mehr Kraft bei der Öffnung.

F: Ich sehe viele reflektierende Laserlinien.

A: Beim Umgang mit Glas, Fliesen werden mehr Laserlinien reflektiert. Das ist normal.

GARANTIE UND SERVICE

Fragen? Email: support@kaiweets.com

Der Kundendienst beantwortet Ihre Fragen zur Verwendung und Wartung von Produkten und Ersatzteilen.

Ab dem Kaufdatum bieten wir permanenten technischen Support und eine dreijährige Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler auf Laserebene, sofern:

- Service / Reparaturen wurden nicht von unbefugten Personen durchgeführt;
- Das Produkt war einem fairen Verschleiß ausgesetzt.
- Das Produkt wurde nicht missbraucht.

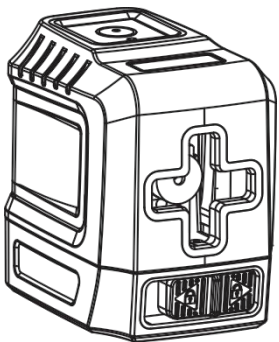
Fehlerhafte Produkte werden kostenlos oder nach unserem Ermessen repariert oder ersetzt, wenn sie zusammen mit dem Kaufnachweis an unseren autorisierten Vertriebshändler gesendet werden.

Diese Garantie deckt keine Fehler ab, die durch versehentliche Beschädigung, unangemessene Abnutzung und Verwendung verursacht wurden, die nicht den Anweisungen des Herstellers entsprechen oder Reparaturen oder Änderungen an diesem Produkt, die nicht von uns autorisiert wurden.

Soweit gesetzlich zulässig, haften wir im Rahmen dieser Garantie nicht für indirekte Schäden oder Folgeschäden, die durch Fehler in diesem Produkt entstehen. Diese Garantie kann ohne unsere Genehmigung nicht geändert werden. Kalibrierung und Pflege sind von der Garantie ausgeschlossen.

Español

Nivel láser cruzado



KAIWEETS



Instrucciones de seguridad



• Leer y observar todas las instrucciones, para operar sin peligro y riesgo con el nivel láser cruzado. Jamás desfigure los rótulos de advertencia del aparato. Guarde bien estas instrucciones y adjúntelas en la entrega del aparato de medición.

• Si la radiación láser incide en el ojo, debe cerrar conscientemente los ojos y mover inmediatamente la cabeza fuera del rayo.

• No glosee el rayo láser a personas o animales y no mire hacia el rayo láser directo o reflejado. Es posible que estos actos inseguros causen accidentes, ser deslumbrada, o dañar el ojo.

• No desmonte el nivel láser cruzado. No hay ningunas partes reparables por el usuario adentro del aparato.

• No modifique el nivel láser de ninguna manera. La modificación del aparato puede provocar una exposición peligrosa a la radiación láser.

• No deje que los niños utilicen desatendidos el nivel láser cruzado. Es posible que esto acto haga a alguien daños con el aparato inadvertidamente.

Datos técnicos

Clase de láser	Clase II
Color del rayo láser	verde
Longitud de onda láser	505~550nm
Precisión de nivelación	±0.3 mm / m
Margen de autonivelación	4°±1°
Tiempo de nivelación, típico	< 4s
Alcance (diámetro), aprox.	30m
Duración de funcionamiento	Primer grado: 7 h Segundo grado: 10 h Tercer grado: 13 h Cuarto grado: 16 h
Energía	2×1.5V AA
Grado de protección	IP54 (polvo y salpicaduras de agua protegidas)
Temperatura de operación	-10°C ~ +50°C
Temperatura de almacenamiento	-25°C ~ +70°C
Peso	245 g
Dimensiones	95 x 85 x 60mm

OPERACIÓN



Antes de poner dos piezas de pilas AA correctamente, asegúrese de bloquear el interruptor en la posición '🔒'.

Mantenga el interruptor de bloqueo en la posición '🔒' mientras lleva el nivel láser o lo almacena.

1. Nivelación automática:

Gire el interruptor de bloqueo a la posición '🔒', el láser vertical y el horizontal ambas se iluminan y la máquina se autonivela. La luz indicadora es verde.

Coloque el nivel láser cruzado sobre una base horizontal y firme, o fíjelo al soporte o al trípode. La nivelación automática compensa automáticamente aquellos desniveles comprendidos dentro del margen de autonivelación de ± 4°. La nivelación finaliza cuando dejen de moverse las líneas láser. Si la base de asiento del aparato estuviese inclinada más de 4° respecto a la horizontal, La luz indicadora es verde. En ese caso, coloque horizontalmente el aparato y espere a que se autonivele.


Modo de pulso

Mantenga presionado el botón, el modo de pulso está activado y la luz indicadora está parpadeando. Vuelva a Mantener presionado el botón para desactivar el modo de pulso.

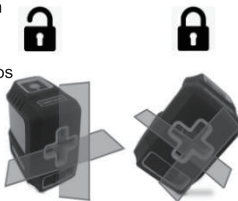
Gire el interruptor de bloqueo a la posición '🔒', el nivel del láser deja de funcionar.

2. Operación sin nivelación automática

Cuando el interruptor de bloqueo está en

la posición '  ', mantenga presionado el botón, los rayos de láser verticales y los horizontales se iluminan y parpadean cada 5 segundos. La luz indicadora es roja.

Mantenga presionado el botón para apagarlo.



3. Modo de ahorro de energía

Cuando el nivel láser cruzado está funcionando, presione brevemente el botón, el aparato ingresa al modo de ahorro de energía y el brillo del láser se reduce a aproximadamente el 80% del brillo máximo;

Vuelva a presionarlo nuevamente para reducirlo al 65%;

Vuelva a presionarlo nuevamente para reducirlo al 50%;

Vuelva a presionarlo nuevamente para restaurar el brillo máximo cíclicamente.




MANTENIMIENTO


- El nivel láser cruzado está sellada y calibrada con la precisión especificada.
- Se recomienda realizar una verificación de precisión antes de su primer uso y verificaciones periódicas durante el uso futuro, especialmente para diseños precisos.
- No cortocircuite ningún terminal de las pila ni cargue las pilas alcalinas ni arroje las pilas al fuego.
- No use mezclas de pilas viejas y nuevas. Reemplácelas todas las pilas al mismo tiempo de la misma marca y tipo.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Retire las pilas cuando el aparato no se utilizará durante varios meses.
- No almacene el nivel láser cruzado a la luz solar directa ni lo exponga a altas temperaturas.
- La carcasa y algunas partes internas del aparato, que son fabricados de plásticos, pueden deformarse a altas temperaturas.
- Las partes plásticas exteriores se pueden limpiar con un paño húmedo. Aunque algunas partes son resistentes a los solventes, NUNCA limpiarlo con solventes. Use un paño suave y seco para secar la humedad del aparato antes de guardarlo.
- No deseche este aparato como la basura doméstica.
- Deseche siempre las pilas según el código local.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Q: No se puede apagar el nivel láser presionando el botón cuando el aparato está en modo de autonivelación automática.

A: En el modo de autonivelación automática, el botón se usa para configurar el modo de ahorro de energía (presión corta) y el modo de pulso (presión larga). Puede girar el interruptor de bloqueo a la posición '  ' para apagarlo.

Q: El modo de autonivelación automática no funciona.

A: Asegúrese de que el interruptor de bloqueo esté en la posición '  ' y que el rango de autonivelación sea de aproximadamente 4 °; de lo contrario, siempre el láser parpadeara y el modo de autonivelación automática no funcionaba.

Q: Cuando gire el interruptor de bloqueo de la posición '  ' a la posición '  ', el nivel láser cruzado se apagará.

A: El nivel láser cruzado está en modo manual cuando el interruptor de bloqueo está en la posición '  ', puede presionar el botón para encenderlo.

Q: No se puede abrir el compartimento de las pilas.

A: El compartimento de las pilas está un poco apretado. Por favor abralo con más fuerza.

Q: Hay muchas líneas láser reflejadas.

A: Lo que era normal cuando se usa el nivel láser cruzado alrededor de vidrio o baldosas de cerámica.

GARANTÍA

¿Preguntas o inquietudes?

Email: support@kaiweets.com

El servicio al cliente responderá sus preguntas sobre el uso y mantenimiento de su producto y piezas de repuesto.

Ofrecemos soporte técnico permanente y una garantía de tres años por defectos en los materiales y el procesamiento de nuestros niveles láser desde la fecha de compra, siempre que:

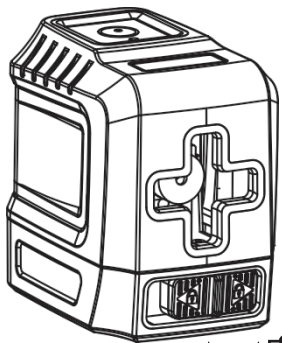
- Se produce un comprobante de compra.
- El servicio / reparaciones no han sido intentados por las personas sin autorizadas;
- El producto ha sido sometido a un desgaste normal;
- El producto no ha sido mal utilizado;
- Los productos defectuosos serán reparados o reemplazados, sin cargo o a nuestra discreción, si se envían junto con el comprobante de compra a nuestros distribuidores autorizados.

Esta Garantía no cubre daños accidentales, desgaste injusto y uso que no sea de acuerdo con el manual del usuario o la reparación o alteración de este producto no autorizado por. La reparación / reemplazo bajo esta garantía está dentro de la fecha de garantía.

En la medida permitida por la ley, no seremos responsables bajo esta Garantía por pérdidas indirectas o consecuentes como resultado de fallas en este producto. Esta garantía no puede modificarse sin nuestra autorización. La calibración y el cuidado no están cubiertos por la garantía.

Français

Niveau laser croisé



KAIWEETS



PRÉCAUTION DE SÉCURITÉ

• Veuillez lire attentivement et comprendre parfaitement toutes les instructions suivantes avant d'utiliser cet outil.



• Si le rayonnement laser frappe vos yeux, fermez immédiatement vos yeux et éloignez votre tête du faisceau. L'exposition à un faisceau laser de classe 2 pendant un maximum de 0,25 seconde est considérée comme sûre. Les réflexes des paupières offrent généralement une protection adéquate.

• Ne regardez pas directement dans le faisceau. N'installez pas cet outil laser à la hauteur de l'œil; n'utilisez pas cet outil sur ou près d'une surface réfléchissante, car le faisceau laser pourrait être projeté vers vos yeux ou ceux d'une autre personne. Ne regardez pas le faisceau laser par un outil optique (p. ex. télescope); ceci pourrait causer des blessures importantes aux yeux.

• Ne démontez pas l'outil laser. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

• N'apportez aucune modification au niveau laser.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Classe laser	Classe II
Couleur du faisceau laser	Vert
Longueur d'onde laser	505~550nm
Précision de nivellement	±0.3mm/m
Plage typique de nivellement automatique	4°±1°
Temps typique de nivellement	< 4s
Portée (diamètre), env.	30 m
Durée de fonctionnement, environ	Mode 1: 7 h Mode 2: 10 h Mode 3: 13 h Mode 4: 16 h
Piles	2×1,5V AA
Degré de protection	IP54 (Protégé contre la poussière et les projections d'eau)
Température de fonctionnement	-10°C ~ +50°C
Température de stockage	-25°C ~ +70°C
Poids	245 g
Dimensions	95 x 85 x 60mm

FONCTIONNEMENT



Avant d'insérer correctement deux piles AA, assurez-vous que le commutateur de verrouillage est réglé sur '🔒'.

Veuillez maintenir l'interrupteur de verrouillage en position '🔒' pendant le transport ou le stockage du laser.

1. Mode de nivellement automatique:

Mettez le commutateur de verrouillage en position '🔓', les faisceaux laser verticaux et horizontaux s'allument et la machine se mettra à niveau automatiquement. Le voyant d'indication des touches est vert. (Si le voyant des touches est rouge et que les lignes clignotent, cela indique que les lignes ne sont pas de niveau, veuillez mettre le niveau du laser à un endroit beaucoup plus plat, car la plage d'autocalage est d'environ 4°).

Mode impulsion

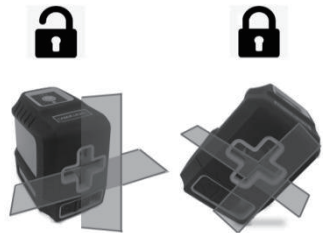
Appuyez longuement sur le bouton clé, le mode impulsion est activé. Le voyant lumineux clignote. Appuyez de nouveau longuement pour désactiver le mode impulsion.

Tournez le commutateur de verrouillage sur la position '🔒', le niveau laser cesse de fonctionner.

2. Mode manuel

Lorsque le commutateur de verrouillage est sur la position '🔓', appuyez longuement sur le bouton de la touche, les faisceaux laser verticaux et horizontaux s'allument et clignotent toutes les 5 secondes, le voyant d'indication est rouge.

Appuyez longuement sur le bouton pour l'éteindre.



3. Mode d'économie d'énergie

Lorsque l'instrument fonctionne, appuyez brièvement sur le bouton de la touche, l'instrument entre en mode d'économie d'énergie et la luminosité est réduite à environ 80% de la luminosité maximale;

Appuyez à nouveau pour le réduire à 65%;

Appuyez à nouveau pour le réduire à 50%;

Appuyez à nouveau pour rétablir cycliquement la luminosité maximale.




ENTRETIEN


- Ne stockez et transportez l'appareil de mesure que dans le sac de protection fourni.
- Gardez toujours le lecteur propre.
- Essuyez la saleté avec un chiffon humide. N'utilisez pas de solvants.
- En particulier, nettoyez régulièrement les surfaces de la sortie laser et faites attention aux peluches.
- Ne mélangez pas des piles neuves et anciennes. Remplacez toutes les piles par des piles neuves de même marque et de même type en même temps.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.
- Retirez les piles si l'outil ne sera pas utilisé pendant plusieurs mois.
- Ne stockez pas l'outil laser en plein soleil et ne l'exposez pas à des températures élevées. Le boîtier et certaines pièces internes sont en plastique et peuvent se déformer à des températures élevées.
- Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. Jetez toujours les batteries conformément aux réglementations locales.



QUESTIONS


Q: Lorsque je travaille avec le mode de nivellement automatique, je ne peux pas éteindre l'appareil avec le bouton principal.

R: Oui, c'est vrai. Le bouton principal est utilisé pour verrouiller la fonction d'impulsion. Faites simplement glisser l'interrupteur de verrouillage en position '  ' pour éteindre l'appareil.

Q: Le mode de nivellement automatique ne fonctionne pas.

R: Veuillez vous assurer que le commutateur de verrouillage est en position '  '.

Q: Lorsque je tourne l'interrupteur de verrouillage de la position '  ' à la position '  ', le niveau laser s'éteint.

R: Le niveau laser est en mode manuel lorsque l'interrupteur de verrouillage est en position '  ', vous pouvez appuyer sur le bouton de la clé pour allumer.

Q: Je ne peux pas ouvrir le couvercle du compartiment à piles.

R: Le couvercle est bien fermé. Veuillez utiliser plus de force lors de l'ouverture.

Q: Je vois beaucoup de lignes laser réfléchissantes.

R: Lors de la manipulation du verre, des carreaux, davantage de lignes laser sont réfléchies. C'est normal.

GARANTIE ET SERVICE

Après-vente: Email: support@kaiweets.com

Le service client répondra à vos questions sur l'utilisation et la maintenance de votre produit et de vos pièces détachées.

Nous offrons un support technique permanent et une garantie de trois ans sur les défauts de matériaux et de traitement de nos niveaux laser à partir de la date d'achat à condition que:

- Une preuve d'achat est présentée.
- Les services / réparations n'ont pas été effectués par des personnes non autorisées;
- Le produit était sujet à une usure normale.
- Le produit n'a pas été mal utilisé.

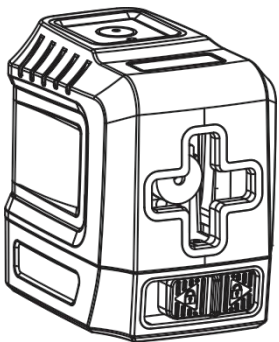
Les produits défectueux seront réparés ou remplacés gratuitement ou à notre discrétion lorsqu'ils seront envoyés à notre revendeur agréé avec une preuve d'achat.

Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par des dommages accidentels, une usure et une utilisation inappropriées qui ne suivent pas les instructions du fabricant, ou des réparations ou des modifications de ce produit qui ne sont pas autorisées par nous.

Dans la mesure permise par la loi, nous ne sommes pas responsables en vertu de cette garantie des dommages indirects ou des dommages consécutifs causés par des défauts de ce produit. Cette garantie ne peut être modifiée sans notre approbation. L'étalonnage et la maintenance sont exclus de la garantie.

Italiano

Livello laser incrociato



KAIWEETS



PRECAUZIONE DI SICUREZZA

• Leggere e comprendere attentamente tutte le seguenti istruzioni prima di utilizzare questo strumento.



• Se la radiazione laser colpisce gli occhi, chiudete immediatamente gli occhi e allontanate la testa dal raggio. L'esposizione a un raggio laser di classe 2 per un massimo di 0,25 secondi è considerata sicura. I riflessi delle palpebre forniscono generalmente una protezione adeguata.

- Non guardare direttamente nel raggio. Non installare questo strumento laser a livello degli occhi; non utilizzare questo strumento su o vicino a una superficie riflettente, poiché il raggio laser potrebbe essere proiettato verso gli occhi o quelli di un'altra persona. Non guardare il raggio laser con uno strumento ottico (ad es. Telescopio); ciò potrebbe causare gravi lesioni oculari.
- Non smontare lo strumento laser. Non ci sono parti riparabili dall'utente all'interno.
- Non apportare modifiche al livello del laser.

SPECIFICHE TECNICHE

Classe laser	Classe II
Colore del raggio laser	Verde
Lunghezza d'onda del laser	505~550nm
Precisione di livellamento	±0.3mm/m
Intervallo di livellamento tipico	4°±1°
Tempo di livellamento tipico	< 4s
Sbraccio (diametro), ca..	30 m
Tempo di funzionamento, ca.	Modalità 1: 7 h Modalità 2: 10 h Modalità 3: 13 h Modalità 4: 16 h
Batterie	2×1,5V AA
Grado di protezione	IP54 (Protetto da polvere e spruzzi d'acqua)
Temperatura di funzionamento	-10°C ~ +50°C
Temperatura di conservazione	-25°C ~ +70°C
Peso	245 g
Dimensioni	95 x 85 x 60mm

FUNZIONAMENTO



Prima di inserire correttamente due batterie AA, assicurarsi che l'interruttore di blocco sia impostato su '🔒'. Tenere

l'interruttore di blocco in posizione '🔒' durante il trasporto o lo stoccaggio del laser.

1. Modalità di livellamento automatico:

Posizionare l'interruttore di blocco in posizione '🔒', i raggi laser verticali e orizzontali si accenderanno e la macchina si livellerà automaticamente. Il LED di indicazione dei tasti è verde. (Se l'indicatore chiave è rosso e le linee lampeggiano, indica che le linee non sono livellate, si prega di posizionare il livello del laser in un posto molto più piatto, perché la gamma di autolivellamento è di circa 4°).

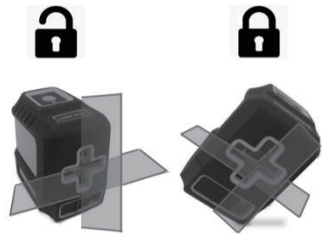
Modalità Pulse

Premere a lungo il tasto, la modalità impulso è attivata. La spia luminosa lampeggia. Tenere premuto di nuovo per disattivare la modalità impulsi.

Ruotare l'interruttore di blocco in posizione '🔒', il livello laser smette di funzionare.

2. Modalità manuale

Quando l'interruttore di blocco è in posizione '🔒', tieni premuto il pulsante, i raggi laser verticali e orizzontali si accenderanno e lampeggeranno ogni 5 secondi, l'indicatore luminoso sarà rosso. Premere a lungo il pulsante per spegnerlo.



3. Modalità di risparmio energetico

Quando lo strumento è in funzione, premere brevemente il pulsante, lo strumento entra in modalità di risparmio energetico e la luminosità si riduce a circa l'80% della luminosità massima;
Premere di nuovo per ridurlo al 65%;
Premere di nuovo per ridurlo al 50%;
Premere di nuovo per ripristinare ciclicamente la massima luminosità.




MANUTENZIONE


- Conservare e trasportare il misuratore solo nella confezione protettiva fornita.
- Mantenere sempre pulito il livello del laser..
- Rimuovere lo sporco con un panno umido. Non usare solventi.
- In particolare, pulire regolarmente le superfici dell'uscita del laser e fare attenzione alla lanugine.
- Non mischiare batterie nuove e vecchie. Sostituire tutte le batterie con batterie nuove della stessa marca e tipo contemporaneamente.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Rimuovere le batterie se lo strumento non verrà utilizzato per diversi mesi.
- Non conservare lo strumento laser alla luce diretta del sole e non esporlo a temperature elevate. L'alloggiamento e alcune parti interne sono in plastica e possono deformarsi a temperature elevate.
- Non gettare questo prodotto nei rifiuti domestici. Smaltire sempre le batterie in conformità con le normative locali.



Domande e risposte


D: Quando lavoro con la modalità di livellamento automatico, non riesco a spegnere il dispositivo con il pulsante principale.

R: Sì, esatto. Il pulsante principale viene utilizzato per bloccare la funzione impulso. Basta spostare l'interruttore di blocco in posizione '  ' per spegnere il dispositivo.

D: La modalità di livellamento automatico non funziona.

R: Assicurati che l'interruttore di blocco sia in posizione .Assicurati che l'interruttore di blocco sia in posizione '  '.

D: Quando si sposta l'interruttore di blocco dalla posizione '  ' alla posizione '  ', il livello del laser a croce si spegne.

R: Il livello del laser a croce è in modalità manuale quando l'interruttore di blocco è nella posizione '  ', è possibile premere il pulsante per accenderlo.

D: Non riesco ad aprire il coperchio del vano batteria.

R: Il coperchio è chiuso ermeticamente. Si prega di usare più forza all'apertura.

D: Vedo molte linee laser riflettenti.

R: Quando si maneggiano vetri, piastrelle, vengono riflesse più linee laser. È normale.

GARANZIA E ASSISTENZA

Post vendita: Email: support@kaiweets.com

Il servizio clienti risponderà alle vostre domande sull'uso e la manutenzione di prodotti e pezzi di ricambio.

Dalla data di acquisto, forniamo una garanzia di tre anni per difetti nei materiali e nella lavorazione del livello laser, a condizione che:

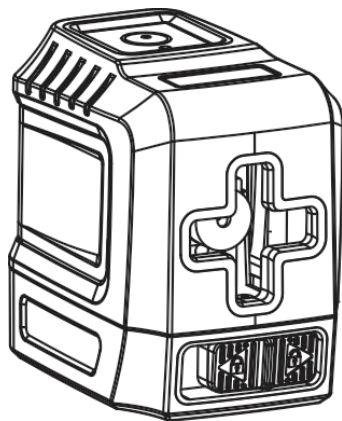
- Presente prova di acquisto.
- Le persone non autorizzate non sono autorizzate ad eseguire interventi di assistenza / riparazione;
- I prodotti spesso si consumano.
- Il prodotto non è stato utilizzato in modo improprio.

I prodotti difettosi saranno riparati o sostituiti gratuitamente o a nostra discrezione quando inviati al nostro rivenditore autorizzato con la prova di acquisto.

La presente garanzia non copre i difetti causati da danni accidentali, usura e uso impropri che non seguono le istruzioni del produttore, riparazioni o modifiche a questo prodotto non autorizzate da noi.

Nella misura consentita dalla legge, non siamo responsabili ai sensi della presente garanzia per danni accidentali o consequenziali causati da difetti di questo prodotto. Questa garanzia non può essere modificata senza la nostra approvazione. La calibrazione e la manutenzione sono escluse dalla garanzia.

日本語 クロスラインレーザー



KAIWEETS



安全上の注意

- この製品を使用する前に、すべての説明をよくお読みください。すべてのユーザーは、これらの指示を完全に理解して順守する必要があります。



- 製品の使用中は、レーザー光線が照射されないように注意してください。クラス2レーザーのビームへの露出は、最大0.25秒間安全と見なされます。まぶた反射は通常適切な保護を提供します。

- 光線を直接見つめたり、光学機器で直接見たり、目の高さにレーザーを設置したりしないでください。長時間レーザー光線を浴びると、目に有害な場合があります。

- レーザーツールを分解しないでください。内部には、ユーザーが修理できる部品はありません。

- レーザーを改造しないでください。ツールを改造すると、危険なレーザー放射にさらされる可能性があります。


- 子供の近くでレーザーを操作したり、子供にレーザーを操作させたりしないでください。彼らは意図せずに他の人や自分自身を盲目にする可能性があります。


スペシフィケーション

レーザークラス	II類
レーザー光線の色	緑
レーザー波長	505~550nm
レベリング精度	±0.3mm/m
自動整準範囲	4°±1°
レベリング期間、通常	< 4s
作業範囲 (ライン)	30m
稼働時間 動作モード	最初のギア: 7時間 2速: 10時間 3速: 13時間 第4ギア: 16時間
電源	2×1.5V AA
保護の程度	IP54 (防塵および飛沫保護)
操作温度	-10℃ ~ +50℃
保存温度	-25℃ ~ +70℃
ウェイト	245 g
サイズ	95 x 85 x 60mm


操作



単三電池を2つ正しく挿入する前に、ロックスイッチが「」の位置にあることを確認してください。


レーザーレベルの移動中または保管中は、ロックスイッチを「」の位置に保持してください。

1. 自動セルフレベリングモード:


ロックスイッチを「」の位置に回転、垂直および水平レーザー両方のビームが点灯し、機械は自動整準されます。キー表示ライトが緑です (キー表示ライトが赤で、ラインが点滅している場合は、ラインが水平でないことを示しています。セルフレベリング範囲は約40であるため、レーザーレベルをより平らな場所に置いてください)

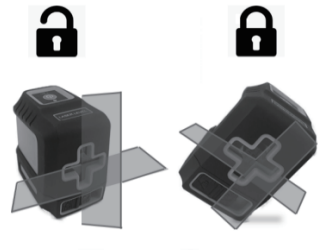
パルスモード

キーボタンを長押しすると、パルスモードがオンになります。表示ランプが点滅します。もう一度長押しすると、パルスモードがオフになります。

ロックスイッチを「」の位置に回すと、レーザーレベルが機能しなくなります。

2. 手動モード

ロックスイッチが「」の位置にあり、キーボタンを長押しすると、垂直および水平のレーザービームが両方とも5秒ごとに点灯し、点滅すると、表示ライトが赤になります。キーボタンを長押ししてオフにします。



3. 省電力モード

機器が動作しているときにキーボタンを短く押すと、機器は省エネモードになり、輝度は最大輝度の約80%に低下します。

もう一度押すと65%に減ります。

もう一度押すと50%に減ります。

もう一度押すと、最大輝度が周期的に復元されます。



メンテナンス

レーザーツールは密封され、指定された精度に調整されています。特に正確なレイアウトのために、最初に使用する前に精度チェックを行い、将来の使用中に定期的にチェックすることをお勧めします。

バッテリー端子をショートさせたり、アルカリ電池を充電したり、バッテリーを火中に投げたりしないでください。

古い電池と新しい電池を混ぜないでください。それらのすべてを同時に、同じブランドおよびタイプの新しいバッテリーと交換してください。

電池は子供の手の届かないところに保管してください。

ツールを数か月使用しない場合は、電池を取り外してください。レーザーツールを直射日光にさらしたり、高温にさらしたりしないでください。

ハウジングおよび一部の内部部品はプラスチック製で、高温で変形する可能性があります。


外側のプラスチック部品は、湿らせた布で拭いてください。これらの部品は耐溶剤性ですが、溶剤は絶対に使用しないでください。保管する前に、柔らかく乾いた布を使用してツールから水分を取り除いてください。

この製品を家庭ごみと一緒に廃棄しないでください。


バッテリーは常に地域の条例に従って廃棄してください。

トラブルシューティング


Q: 自動セルフレベルリングモードのときに、キーボタンを押してもレーザーレベルをオフにできませんでした。

A: 自動セルフレベルリングモードでは、キーボタンを使用して省エネモード（短押し）とパルスモード（長押し）を設定します。ロックスイッチを「」の位置に回してオフにすることができます。

Q: 自動セルフレベルリングモードが機能しません。

A: ロックスイッチが「」の位置にあり、セルフレベルリングの範囲が約4°であることを確認してください。そうしないと、常に点滅します。

Q: ロックスイッチを「」から「」の位置に回すと、レーザーレベルがオフになります。

A: ロックスイッチが「」の位置にある場合、レーザーレベルは手動モードです。キーボタンを押してスイッチをオンにできます。

Q: 電池ケースを開けられませんでした。

A: バッテリーコンパートメントは少しきついです。もっと力を出してください。

Q: 反射するレーザーラインがたくさんあります。

A: レーザーレベルがガラスまたはセラミックタイルの周囲で使用されるのは正常です。

保証

質問や懸念?

Email: support@kaiweets.com

私たちは製品に自信を持っており、お客様に優れたプロフェッショナルなサービスを提供しています。この声明はあなたの有効な権利に加えてあり、あなたの法的権利を害するものではありません。購入日から、恒久的な技術サポートと、レーザーレベルでの材料および処理エラーに関する3年間の保証を提供します。

- 購入証明。
- 権限のない人物によるサービス/修理は試みられていません。
- この製品は、かなりの磨耗があります。
- 製品は誤用されていません。
- 欠陥のある製品は、購入証明と一緒に正規代理店に送付された場合、無料または弊社の裁量で修理または交換されます。

この保証は、ユーザーマニュアル、または許可されていない本製品の修理または変更以外の使用による偶発的な損傷、不当な摩耗、破損には適用されません。

この保証に基づく修理/交換は保証期間内です。

法律で許可されている範囲内で、当社はこの保証のもとで、この製品の障害に起因する間接的または結果的な損失について責任を負わないものとします。校正と手入力は保証の対象外です。